



DUPLICAT

S-a cerut autentificarea prezentului înscris:

Regulamentul Concursului

Castiga o carte oferita de All „Elemente de nefrourologie”

Art. 1 Organizatorul si regulamentul oficial al concursului

Concursul este organizat si desfasurat de **Societatea GALENUS S.R.L.**, persoana juridica română, cu sediul social in Mun. Bucuresti, Bulevardul Unirii, nr.15, bl.B3, mezanin, birourile nr.1, 3, sector 4, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub nr. J40/5916/1999, avand CUI RO11906760, reprezentata de Doamna **SPĂTARU OTILIA**, in calitate de **Administrator**,

Concursul se va derula cu respectarea prevederilor prezentului regulament (denumit in continuare „**Regulamentul Oficial**”), care este obligatoriu pentru toti Participantii, asa cum sunt prezentate mai jos.

Prezenta Campanie se adreseaza persoanelor fizice care indeplinesc conditiile prezentului Regulament.

Prezentul concurs se desfasoara in conformitate cu dispozitiile legale privind loteriile publicitare cuprinse in Ordonanta Guvernului nr. 99/2000, republicata si modificata, privind comercializarea produselor si serviciilor de piata.

Art. 2 Durata concursului și aria de desfasurare

Concursul **Castiga o carte oferita de All „Elemente de nefrourologie”** se derulează în perioada **10.06.2024 – 20.06.2024** și va fi denumit în continuare „**Concursul**”. Concursul se adresează cititorilor publicației “Revista Galenus”, **ediția mai 2024**. Concursul are valabilitate pe întreg teritoriul Romaniei.

Înscrierea la concurs are loc în perioada **10.06.2024 – 20.06.2024 inclusiv**.

Art. 3 Dreptul de participare

(1) Concursul se desfășoară exclusiv în revista „**Revista Galenus**”, **ediția mai 2024**. Are drept de participare orice cititor – persoană fizică, care îndeplinește cumulativ condițiile de mai jos:

- este cetățean român sau cetățean străin cu domiciliul legal sau cu drept de ședere legală în România, pe toată perioada de desfasurare a Concursului și a împlinit vârsta de 18 ani la data începerii Concursului;
- accepta termenii si conditiile prezentului Regulament;
- a contractat un abonament la Revista Galenus valabil până la data de **31.12.2024**, anterior publicării anunțului de concurs.
- completeaza corect si integral câmpurile obligatorii din formularul de concurs din Revista “Galenus”, **editia mai 2024**.

(2) Prin participarea la Concurs, participantii confirmă cunoasterea prevederilor Regulamentului si isi exprima acordul in privinta acestora. Participarea la acest Concurs implică acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.



(3) La Concursul **Castiga o carte oferita de All „Elemente de nefrourologie”** nu au dreptul să participe:

- (i) angajatii Organizatorului;
- (ii) rudele de gradul I ale persoanelor mentionate la punctul (i);
- (iii) soțiile/soții persoanelor mentionate la punctul (i) și rudele de gradul I ale soțiilor/soților persoanelor mentionate la punctul (i);
- (iv) persoanele fizice autorizate sau independente care isi desfasoara activitatea in cadrul Societatii organizatoare, in baza unor contracte de prestari servicii/colaborare;
- (v) persoanele juridice.

(4) Participarea la Concurs se realizează cu bună - credință si corectitudine. Dreptul de participare la Concurs este anulat in situatia in care o persoana furnizeaza date sau informatii false, eronate sau necorespunzatoare sau nu respecta Regulamentul Concursului.

Art 4. Mecanismul Concursului

Inscrierea la Concurs se face voluntar, urmand pasii necesari conform Regulamentului.

Pentru a participa la Concursul desfasurat în revista "Revista Galenus", ediția mai 2024, editata de Societatea Galenus SRL, participantii trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor art. 3 din prezentul Regulament, sa completeze integral talonul de concurs din revista cu datele corecte si sa transmita talonul la adresa redacției, din București, bd. Unirii, nr. 15, bl. B3, mezanin, birourile 1,3, sector 4 sau la OP 5, CP 65, București, până cel tarziu in data de **20.06.2024** inclusiv (data Postei/curierului).

Taloanele ilizibile, răspunsurile incorecte și/sau incomplete vor atrage descalificarea participanților care le-au transmis; participanții descalificați potrivit Regulamentului nu sunt în drept să solicite si să pretindă drepturi decurgând din procedura de Concurs, nu pot pretinde drepturi asupra premiilor sau compensațiilor/despăgubiri de orice fel, fiind asimilați unor persoane care nu au participat la Concurs.

Orice talon de concurs din perioada de desfășurare a Concursului poate fi trimis de catre un participant **o singură dată**, până la data indicată pe fiecare talon.

Art 5. Premiile Concursului

Organizatorul va oferi în cadrul Concursului, conform termenilor si conditiilor prezentului Regulament un număr de **1 premiu**, constand intr-o carte oferita de Editura All – „Elemente de nefrourologie”

Valoarea totală a premiului din cadrul Concursului este de **149,90 RON (TVA inclus)**.

Premiul se va acorda conform mecanismului mentionat la art. 6 din Regulament.

În cadrul Concursului, un participant poate câștiga un singur premiu (o singura carte) , în urma tragerii la sorți chiar dacă a trimis mai multe scrisori si/sau mai multe taloane.

Câștigătorul nu va primi contravaloarea în bani a premiilor oferite în cadrul Concursului în schimbul premiilor câștigate și nici nu poate solicita modificarea/înlocuirea premiilor.



Art. 6 Extragerea, validarea, desemnarea și anunțarea câștigătorilor

Câștigătorii Concursului vor fi desemnați prin tragere la sorti, dintre participanții înscrși în mod valabil în Concurs conform prezentului Regulament.

Vor fi extrasi 1 potential castigator si un numar de 1(una) rezerva pentru cazul in care persoana desemnata castigatoare va fi descalificata sau dacă nu își ridică premiul în termenul prevăzut de regulament.

Tragerea la sorti va avea loc în data de **21.06.2024** la sediul Organizatorului. Tragerea la sorti se face în prezența unei comisii formate din doi reprezentanți ai Organizatorului.

Reprezentanții GALENUS SRL vor verifica înainte de anunțarea câștigătorilor respectarea prezentului Regulament de către participanții selectați pentru acordarea premiilor.

În cazul în care un participant participă cu două sau mai multe numere de telefon, lucru posibil în momentul contactării acestuia și preluării datelor de contact, Organizatorul poate decide invalidarea premiului/premiilor câștigate, dacă nu respectă condițiile menționate mai sus. Un participant este identificat ca fiind unic prin intermediul numărului de telefon.

În cazul în care castigatorul a furnizat date de contact eronate/incomplete sau nu accepta premiul, premiul se va oferi următoarei persoane de pe lista de rezerve.

Dacă premiul nu poate fi oferit nici următoarelor persoane sau nu este revendicat în condițiile prezentului Regulament de Concurs, premiul va rămâne la dispoziția Organizatorului care va dispune liber de acesta, după cum considera necesar.

Anunțarea câștigătorilor se va face în ediția **ianie-iulie 2024 a revistei "Galenus"**, cu apariție în luna **iulie 2024**. Ridicarea premiului se va face în termen de maximum 30 de zile calendaristice de la data publicării castigatorului în revista.

Art.7 Intrarea in posesia premiilor

(1) Persoanele desemnate castigatoare vor fi contactate telefonic de reprezentatii Organizatorului si li se va solicita transmiterea datelor necesare inmanarii premiului, precum si confirmarea acceptarii premiului.

(2) Premiile vor fi trimise câștigătorilor la adresele furnizate în momentul acceptării premiului, prin curier, cu confirmare de primire. Refuzul de a semna orice document care atestă atribuirea efectivă a premiului către castigator conduce la pierderea dreptului castigatorului de a intra în posesia premiului.

(3) Premiile revin numai participantilor desemnati castigatori si nu pot fi transmise unor terte persoane.

(4) Premiile acordate în cadrul Concursului pot fi livrate doar pe teritoriul Romaniei pe cheltuiala Organizatorului.

Art.8 Limitarea raspunderii

(1) Organizatorul nu va fi responsabil pentru imposibilitatea unui castigator de a intra în posesia premiului dorit din cauza ca nu a transmis datele în termenul prevazut sau din cauza numelui, prenumelui, adresei sau numărului de telefon incorecte/incomplete. Orice eroare și/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate Organizatorului nu atrag răspunderea acestuia, acuratețea datelor de contact furnizate de participanți fiind în responsabilitatea exclusivă a acestora.



- (2) Organizatorul nu este responsabil pentru intarzierea anuntarii castigatorului/castigatorilor si inmanari premiului/premiilor din motive care nu tin de el.
- (3) Inscriserile efectuate dupa perioada mentionata in Regulament nu se iau in considerare.
- (4) Organizatorul nu garantează calitatea, efectele, modul de utilizare al produsului, acesta trebuind sa fie utilizat conform instructiunilor din prospectului intocmit de producator.
- (5) Organizatorul nu raspunde de daunele generate în mod direct sau indirect ca urmare sau în legătură cu utilizarea premiului. Pentru reclamații, câștigătorul se va adresa Editurii All.
- (6) Participantul este pe deplin responsabil pentru fiecare actiune a sa in cadrul acestei campanii publicitare sau pentru orice actiune referitoare la folosirea premiului primit.

Art. 9 Protecția datelor personale

Politica de protecție a persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal se bazează pe Regulamentul nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (denumit în continuare "Regulamentul general de protecție a datelor"), care creează reguli consecvente privind protejarea datelor cu caracter personal în Uniunea Europeană, precum și pe legislația națională aplicabilă.

Organizatorul Concursului GALENUS SRL acționează în calitate de operator de date cu caracter personal ("Operator").


Pentru participarea la Concurs, vor fi prelucrate următoarele date cu caracter personal: *nume, prenume, adresa de domiciliu, număr de telefon, adresa de e-mail, precum și adresa de livrare a premiului în cazul castigatorilor*. Datele vor fi completate de către participanți în taloanele de concurs din **editia mai 2024** a revistei "Galenus" și vor bifa casutele corespunzătoare scopurilor prelucrării datelor, regăsite în formularul de Concurs din revista "Galenus", **editia mai 2024**.

Prelucrarea datelor cu caracter personal de către Operator se face în scopul organizării Concursului. Temeiul prelucrării datelor cu caracter personal ale tuturor participanților este reprezentat de Art. 6 alin. (1) litera (b) din Regulamentul nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE ("GDPR"), respectiv executarea contractului reprezentat de termenii și condițiile de participare stabilite prin prezentul Regulament (înscrisere la concurs, derularea concursului, validarea și anunțarea persoanelor desemnate castigoare, beneficierea de premiul câștigat, precum și pentru îndeplinirea de către Organizator a obligațiilor prevăzute de legislația în vigoare, etc.).

Prelucrarea subsecventă a datelor cu caracter personal ale castigatorilor Concursului se întemeiază pe Art. 6 alin. (1) litera (c) din GDPR, respectiv respectarea obligațiilor legale impuse de prevederile Ordonanței de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață.

Înscriserea la Concurs este guvernată de prevederile prezentului Regulament. Furnizarea datelor cu caracter personal este necesară pentru participarea la Concurs. În absența datelor cu caracter personal Operatorul nu va putea asigura participarea la Concurs.

Datele cu caracter personal sunt prelucrate în conformitate cu principiile stabilite de GDPR, inclusiv cu privire la minimizarea datelor. Astfel, datele prelucrate pentru scopul prezentului Concurs sunt adecvate, relevante și limitate la scopul menționat mai sus.



Separat, pentru castigatorii Concursului, astfel cum mentionam anterior, numele si premiile castigate vor fi facute publice, in conformitate cu prevederilor Ordonantei de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata. Prin inscrierea la loteria publicitara, participantii castigatori sunt de acord sa le fie facute publice de catre Organizator numele, prenumele, acestea fiind o obligatie legala si conditie esentiala pentru a garanta transparenta Concursului.

Organizatorul colaboreaza cu alte societati imputernicite de catre Organizator in procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, inasa numai in scopurile si limitele prevazute in prezentul Regulament. Detalii privind aceste societati colaboratoare (inclusiv situatiile in care datele Participantilor vor fi transmise catre acestea) se regasesc pe site-ul www.revistagalenus.ro, sectiunea "Persoane imputernicite" sau la solicitarea Participantilor, prin intermediul personalului ce deserveste site-ul www.revistagalenus.ro sau folosind celelalte date de contact mentionate in prezentul Regulament Oficial.

Prin inscrierea la Concurs, participantii castigatori sunt de acord sa le fie facute publice de catre Organizator numele si premiile castigate.

Atat pe Durata Concursului cat si ulterior, Organizatorul se obliga sa respecte prevederile Regulamentului general de protectie a datelor. Astfel, Organizatorul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale Participantilor la prezentul Concurs si sa le utilizeze conform prezentului Regulament si legislatiei in vigoare. Organizatorul nu va dezvalui datele cu caracter personal furnizate de Participanti catre terti, **cu exceptia datelor privind numele si premiile castigate**, pentru care Participantul si-a exprimat deja acordul prin înscrierea la prezentul Concurs.

Datele Participantilor la Concurs nu fac obiectul unui transfer catre tari terte aflate in afara Uniunii Europene.


Datele Participantilor vor fi stocate de catre Organizator dupa cum urmeaza:

- Pentru organizarea Concursului, pe toata durata desfasurarii acestuia si o perioada de 6 luni dupa incheierea acestuia;

- Datele cu caracter personal ale participantilor declarati castigatori vor fi stocate pe o perioada de 5 ani de la data incheierii exercitiului financiar in cursul caruia au fost predate premiile, conform prevederilor legale.

Participantii au, conform Regulamentului general de protectie a datelor, urmatoarele drepturi:

- *Drept de acces* - insemnand dreptul de a putea solicita confirmarea faptului ca Datele sunt prelucrate sau nu, iar in caz afirmativ, pot solicita accesul la acestea, precum si anumite informatii despre acestea. La solicitarea lor, vor primi si o copie a Datelor;
- *Drept la rectificare* - insemnand dreptul de a obtine rectificarea Datelor inexacte, precum si completarea Datelor care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea de informatii suplimentare;
- *Dreptul la stergerea datelor ("Dreptul de a fi uitat")* – insemnand ca in situatiile reglementate expres de lege (in special in cazul in care își retrag consimtamantul sau in cazul in care se constata ca Datele au fost prelucrate ilegal), au dreptul de a obtine din partea Societatii stergerea Datelor care îi privesc;
- *Dreptul de a retrage consimtamantul* - insemnand dreptul de a retrage, in orice moment, consimtamantul pentru prelucrarea Datelor;
- *Dreptul la portabilitatea datelor* - insemnand dreptul de a primi Datele pe care le-au furnizat într-un format structurat, care poate fi citit automat si dreptul de a solicita ca Datele sa fie transmise altui operator ales;

- 
- *Dreptul la restrictionarea prelucrării* – însemnând dreptul de a obține din partea Societății restricționarea prelucrării Datelor în anumite situații reglementate expres de lege (în special în cazul în care contestă exactitatea Datelor sau în cazul în care prelucrarea este ilegală, dar participantul se opune ștergerii Datelor). În aceste situații, cu excepția stocării, Datele nu vor mai fi prelucrate.
 - *Dreptul de a depune plângere* - însemnând dreptul de a depune plângere față de modalitatea de prelucrare a Datelor. Plângerea se depune la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Participantii își pot exercita drepturile mai sus menționate prin intermediul următoarelor modalități: (i) Prin accesarea următorului link: <https://www.revistagalenus.ro/politica-de-confidentialitate/>, rubrica: "DREPTURILE TALE", (ii) La adresa de e-mail: datepersonale@fildasgrup.ro sau (iii) La adresa postală de la sediul Organizatorului, respectiv: Mun. București, bd. Unirii, nr. 15, bl. B3, mezanin, birourile 1-3, sector 4.

Responsabilul cu protecția datelor cu caracter personal va putea fi contactat pentru orice lamuriri, informații, precum și solicitări în legătură cu exercitarea drepturilor menționate mai sus la oricare din datele de contact enumerate mai sus.

În cererea formulată, Participantul poate arăta dacă dorește ca informațiile să îi fie comunicate la o anumită adresă de mail sau printr-un serviciu de corespondență care să asigure că predarea i se va face numai personal.

Solicitarea de încetare a prelucrării datelor cu caracter personal înainte de atribuirea premiilor are drept consecință invalidarea calității de participant eligibil la concurs, conform celor menționate în prezentul Regulament.

Art. 10 Regulamentul Concursului

Regulamentul Concursului este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile, fiind accesibil în mod gratuit oricărui solicitant pe întreaga durată a Concursului, pe siteul www.revistagalenus.ro, Secțiunea concursuri.

Prin participarea la Concurs, participantii aderă în mod expres și necondiționat la prezentul Regulament și se obligă să respecte în totalitate termenii și condițiile acestuia. Orice nerespectare a prevederilor prezentului Regulament conduce la descalificarea participanților și neacordarea premiilor.

Pe toată perioada Concursului, doritorii pot afla detalii cu privire la mecanismul și durata de desfășurare a acestuia prin accesarea linkului disponibil în formularul de abonare.

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament, fără drept de compensare, orice modificare fiind adusă la cunoștința publicului pe siteul www.revistagalenus.ro, Secțiunea concursuri. Modificările nu vor produce efecte retroactive, ci de la data la care au fost aduse la cunoștința publicului.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru neluarea la cunoștința de către participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt făcute publice pe www.revistagalenus.ro, Secțiunea concursuri. În cazul modificării legii pe durata Concursului, modificare care nu mai permite desfășurarea Concursului, un anunț de întrerupere va fi făcut public pe site-ul www.revistagalenus.ro, Secțiunea concursuri. Prin publicarea anunțului, Concursul va fi întrerupt de drept și nicio parte interesată nu va avea temei în a pretinde continuarea Concursului sau orice fel de despăgubiri.

În caz de forță majoră sau caz fortuit ce face imposibilă continuarea Concursului, Organizatorul poate suspenda sau întrerupe Concursul, operând modificările necesare, care vor fi comunicate publicului, fără ca acest lucru să îndreptățească participanții să solicite despăgubiri.

Art.11. Forta Majora

Pentru scopul acestui Regulament, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

Daca o situatie de forta majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Concursului, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata, conform art.1351 C.civ.

Art. 12 Litigii

Legea aplicabila prezentului Regulament si oricarei conditii legate de Concurs este legea romana.

In cazul unor litigii aparute intre GALENUS SRL si participantii la Concurs, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate in litigiu vor inainta litigiul spre solutionare instantelor romane competente de la sediul Organizatorului.

Art.13 Taxe si impozite

Fiecare premiu acordat conform prezentului regulament se situeaza sub valoarea sumei neimpozabile de 600 RON, si in conformitate cu prevederile Legii nr. 227/2015 privind Codul Fiscal nu intra sub incidenta impozitului aferent veniturilor din premii. Orice alte obligatii de natura fiscala sau de alta natura, in legatura cu premiile acordate, revin in exclusivitate Participantilor validati ca si castigatori.

Participantilor la Concurs nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli indirecte suplimentare cu exceptia cheltuielilor normale de participare.

Art.14. Clauze finale

Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a acestei campanii publicitare, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei loterii publicitare.

Daca in perioada prevazuta la art. 2 din prezentul Regulament nu se inscrie niciun participant ori se inscriu mai putini participanti decat numarul premiilor, atunci premiile ramase neatribuite vor ramane la dispozitia Organizatorului care va dispune liber de acestea, dupa cum considera necesar.

Prezentul regulament a fost redactat, procesat și autentificat de către **Societatea Profesională Notarială - "EXCELSIOR SEMPER"**, într-un exemplar original care va fi păstrat în arhiva biroului notarial și 3 (trei) duplicate, din care 2 (două) duplicate au fost eliberate părții și 1 (un) duplicat s-a depus în arhiva biroului notarial.

ORGANIZATOR,
Societatea GALENUS S.R.L.
prin Administrator unic
SPĂȚARU OTILIA

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 1081

Anul 2024 Luna MAI Ziua 31

În fața mea, **COBĂSNEANU OLGA**, Notar Public, la sediul biroului, s-a prezentat:

SPĂTARU OTILIA, [REDACTED]

[REDACTED] *in calitate de*

Administrator al Societatii GALENUS S.R.L., persoana juridica română, cu sediul social in Mun. Bucuresti, Bulevardul Unirii, nr.15, bl.B3, mezanin, birourile nr.1, 3, sector 4, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub nr. J40/5916/1999, avand CUI RO11906760,

care, după ce a citit actul, a declarat că a înțeles conținutul și consecințele juridice ale acestuia și că actul exprimă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar, precum și toate anexele acestuia.

Constatând că actul notarial îndeplinește condițiile de fond și de formă prevăzute de lege, în temeiul art.12 lit. b din Legea nr.36/1995 republicata, cu modificările ulterioare.

SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.

[REDACTED]

**NOTAR PUBLIC,
COBĂSNEANU OLGA**

Prezențul duplicat s-a întocmit
în 3 (trei) exemplare, de către
COBĂSNEANU OLGA, Notar Public,

astăzi, data autentificării actului, și are
aceeași forță probantă ca originalul.

NOTAR PUBLIC

The image shows a circular notary seal for Olga Cobasneanu, a public notary in Bucharest, Romania. The seal contains the text 'ROMANIA', 'COBĂSNEANU OLGA', 'BUCUREȘTI', and 'NOTAR PUBLIC'. A blue ink signature is written over the seal.